

NAWET GDY POWIERZCHNIA SKÓRY JEST POZORNIE ZDROWA

GŁĘBIJ MOŻE CZAĆ SIĘ EGZEMA



astellas
Leading Light for Life

Protopic[®]
(takrolimus 0,03%, 0,1% maść)

Nowa terapia Protopic[®] dwa razy w tygodniu
długotrwała kontrola przebiegu choroby

SKRÓCONA INFORMACJA O LEKU

NAZWA HANDLOWA, POSTAĆ FARMACEUTYCZNA I SKŁAD PRODUKTU LECZNICZEGO: Protopic 0,1%, Protopic 0,03%; maść; 1g preparatu zawiera 1 mg (Protopic 0,1%) lub 0,3 mg (Protopic 0,03%) takrolimusu w postaci takrolimusu jednowodnego oraz substancje pomocnicze: wazelina biała, parafina ciekła, propylen węgiel, wosk biały, parafina stała. **WSKAZANIA DO STOSOWANIA:** Protopic 0,03% i Protopic 0,1%: Leczenie umiarkowanych i ciężkich postaci atopowego zapalenia skóry u dorosłych w przypadkach braku dostatecznej odpowiedzi lub braku tolerancji na leczenie konwencjonalne, takie jak miejscowe stosowanie kortykosteroidów. Protopic 0,03%: Leczenie umiarkowanych i ciężkich postaci atopowego zapalenia skóry u dzieci (w wieku 2 lat i powyżej) w przypadkach, gdy konwencjonalne leczenie, takie jak miejscowe stosowanie kortykosteroidów nie przyniosło oczekiwanego rezultatu. Leczenie podtrzymujące umiarkowanych do ciężkich postaci atopowego zapalenia skóry w celu zapobiegania nawrotom i przedłużeniu okresów bez nawrotów u pacjentów, u których z dużą częstotliwością występuje zaostrzenie choroby (tj. 4 razy w roku lub częściej) i którzy początkowo odpowiadali na leczenie takrolimusem w maści dwa razy na dobę przez okres maksymalnie 6 tygodni (zmiany całkowicie ustąpiły, prawie całkowicie ustąpiły lub są łagodne). **DAWKOWANIE:** Leczenie maścią Protopic powinno być zapoczątkowane przez lekarzy z doświadczeniem w rozpoznawaniu i leczeniu atopowego zapalenia skóry. Maść można stosować w leczeniu krótkotrwałym lub długotrwałym leczeniu przerywanym. Leczenia nie należy prowadzić w sposób ciągły. Leczenie maścią Protopic należy rozpocząć, gdy wystąpią pierwsze przedmiotowe i podmiotowe objawy choroby. Maść należy stosować na każdy chorobowo zmieniony obszar skóry do czasu, gdy zmiany całkowicie ustąpią, prawie całkowicie ustąpią lub staną się łagodne. Następnie rozważa się, czy u pacjentów właściwie jest zastosowanie leczenia podtrzymującego. W przypadku pierwszego nawrotu objawów przedmiotowych choroby należy wznowić leczenie. Stosowanie u dzieci (w wieku 2 lat i powyżej): przez pierwsze trzy tygodnie stosować maść Protopic 0,03% 2 razy na dobę, następnie raz na dobę aż do ustąpienia zmian chorobowych. Protopic nie jest zalecany u dzieci w wieku poniżej 2 lat. Stosowanie u dorosłych (w wieku 16 lat i powyżej): leczenie należy rozpocząć od stosowania maści Protopic 0,1% 2 razy na dobę i kontynuować aż do ustąpienia zmian. Jeśli objawy powracają, należy ponownie zastosować Protopic 0,1% dwa razy na dobę. Jeśli pozwala na to stan kliniczny, należy podjąć próbę ograniczenia częstości nanoszenia maści lub zastosować mniejszą moc, maść Protopic 0,03%. Poprawę obserwuje się zwykle w ciągu jednego tygodnia od rozpoczęcia leczenia. Jeśli po dwóch tygodniach leczenia brak oznak poprawy, należy rozważyć wybór dalszego leczenia. **Leczenie podtrzymujące:** u pacjentów, którzy stosowali maść z takrolimusem 2 razy na dobę i odpowiadali na leczenie trwające do 6 tygodni (zmiany całkowicie ustąpiły, prawie całkowicie ustąpiły lub są łagodne) właściwie jest wdrożenie leczenia podtrzymującego. Protopic należy stosować raz na dobę przez dwa dni w tygodniu (np. w poniedziałek i w czwartek) na powierzchnię zazwyczaj objętą atopowym zapaleniem skóry w celu zapobiegania zaostrzeniom choroby. Należy zachować 2-3 dniowe przerwy w leczeniu między nanoszeniem maści. Pacjenci dorośli (w wieku 16 lat i powyżej) powinni stosować maść Protopic 0,1%, dzieci (w wieku 2 lat i powyżej) powinni stosować maść Protopic 0,03% o mniejszej mocy. W przypadku nawrotu objawów przedmiotowych należy powrócić do leczenia maścią dwa razy na dobę. Po 12 miesiącach lekarz powinien ocenić stan pacjenta i zdecydować, czy kontynuować leczenie podtrzymujące pomimo braku danych o bezpieczeństwie leczenia podtrzymującego, prowadzonego dłużej niż przez 12 miesięcy. U dzieci ocena ta powinna uwzględniać wstrzymanie leczenia do czasu rozważenia potrzeby jego kontynuowania i oceny przebiegu choroby. **SPOSÓB PODAWANIA:** Cienką warstwę maści Protopic należy nanieść na chorobowo zmienioną lub zazwyczaj zmienioną powierzchnię skóry. Można stosować na każdą część ciała, z wyjątkiem błon śluzowych. Nie należy stosować pod opatrunkiem okluzyjnym. **PRZECIWSKAZANIA:** Nadwrażliwość na makrolidy, takrolimus lub na którąkolwiek substancję pomocniczą. **SPECJALNE OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE STOSOWANIA:** Maści Protopic nie należy stosować u pacjentów z rozległymi zmianami chorobowymi skóry, zwłaszcza u dzieci. Jeżeli na skórze wystąpi jakakolwiek nowa zmiana, inna niż dotychczasowy wyprysk w obrębie leczonej powierzchni skóry, powinien ją ocenić lekarz. Nie stosować maści Protopic w okresie ciąży, jeśli nie jest to bezwzględnie konieczne. Karmienie piersią w czasie leczenia maścią Protopic nie jest zalecane. **DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE:** W badaniach klinicznych, około 50% pacjentów doświadczyło różnego rodzaju reakcji niepożądanych pod postacią podrażnienia skóry w miejscu zastosowania. Uczucie pieczenia i świąd były bardzo częste, zazwyczaj łagodne do ustąpienia w ciągu tygodnia od rozpoczęcia leczenia. Rumień był częstą reakcją niepożądaną. Uczucie ciepła, parestezje i wysypka w miejscu zastosowania były również często obserwowane. Często występowała nietolerancja alkoholu (wypiłki lub podrażnienie skóry po spożyciu napojów alkoholowych). Pacjenci mogą być narażeni na zwiększone ryzyko wystąpienia zapalenia mieszków włosowych, trądziku lub zakażenia wirusem Herpes. Działania niepożądane o prawdopodobnym związku z leczeniem zestawiono poniżej zgodnie z klasyfikacją układów i narządów. Częstość występowania określono następująco: bardzo często (≥ 1/10), często (≥ 1/100 do < 1/10) i niezbyt często (≥ 1/1 000 do < 1/100). W obrębie każdej grupy o określonej częstości występowania objawy niepożądane są wymienione zgodnie ze zmniejszającym się nasileniem. Zaburzenia ogólnie i stany w miejscu podania – bardzo często: pieczenie, świąd w miejscu podania; często: ciepło, rumień, ból, podrażnienie, parestezje i wysypka w miejscu podania. **Zakażenia i zarażenia pasożytnicze** – często: zakażenie skóry wywołane wirusem Herpes simplex (wyprysk opryszczkowy, opryszczka zwykła, opryszczka wargowa, wysiew ospodobny Kaposiego). **Zaburzenia skóry i tkanki podskórnej** – często: zapalenie mieszków włosowych, świąd, niezbyt często: trądzik. **Zaburzenia układu nerwowego** – często: parestezje i dysestezje (zwiększona wrażliwość skóry, uczucie pieczenia). **Zaburzenia metabolizmu i odżywiania** – często: nietolerancja alkoholu (wypiłki lub podrażnienie skóry po spożyciu napojów alkoholowych). Po wprowadzeniu leku do obrotu zgłaszano następujące działania niepożądane: zaburzenia skóry i tkanki podskórnej: trądzik różowaty. W badaniu klinicznym oceniającym leczenie podtrzymujące (stosowanie maści dwa razy w tygodniu) u dorosłych i u dzieci z umiarkowaną i ciężką postacią atopowego zapalenia skóry obserwowano zdarzenia niepożądane, które występowały z częstotliwością większą niż w grupie kontrolnej; liszajce w miejscu podania (7,7% u dzieci i zakażenia w miejscu podania (6,4% u dzieci i 6,3% u dorosłych). Po wprowadzeniu do obrotu, u pacjentów stosujących maść zawierającą takrolimus zgłaszano przypadki nowotworów złośliwych, w tym chłoniaków skóry i innych rodzajów chłoniaków oraz raka skóry. **PODMIOT ODPOWIEDZIALNY:** Astellas Pharma Europe B.V., Elisabethhof 19, 2353 EW Leiderdorp, Holandia. **NUMERY POZWOLEN NA DOPUSZCZENIE DO OBROTU:** EU/1/02/201/001-006 wydane przez Komisję Europejską; **Kategoria dostępności:** Produkty lecznicze wydawane z przepisu lekarza do zastrzeżonego stosowania – Rpz. Pełna informacja o leku dostępna na zyczenie lub na stronach <http://www.emea.europa.eu>

WALKA Z KURZEM

Walka z kurzem domowym

Odkurzanie tradycyjnym odkurzaczem workowym wydaje się być dobrym sposobem na pozbycie się kurzu z domu. Nic bardziej mylnego. W odkurzaczu workowym zasysane zanieczyszczenia tylko częściowo osadzają się w worku, a częściowo przelatują przez pory w jego powierzchni, niezależnie od tego z jakiego materiału worek jest wykonany. Kurz wraz z powietrzem przechodzi zatem przez otwory w worku, wydostaje się na zewnątrz i osadza na fitrach. Jednak, w większości tradycyjnych odkurzaczy filtry również posiadają pory i w związku z tym nie są w stanie zatrzymać mikroskopijnych drobin kurzu, które z olbrzymią siłą wyrzucane są z powrotem do sprzątanego pomieszczenia i zanieczyszczają powietrze. Drobną kurz wyrzucony z worka przez wiele godzin unosi się w powietrzu i jest wdychany przez domowników. Jest on bardzo dobrze widoczny gdy słońce wpadające do pokoju oświetla utrzymującą się w powietrzu chmurę kurzu.

Walka z alergenami

Po odkurzaniu tradycyjnym odkurzaczem kurz unosi się w powietrzu. Jest on bardzo silnym alergenem. Powietrze zanieczyszczone kurzem prowadzi do problemów z oddychaniem, chronicznych bólów głowy, kaszlu, kataru, złego samopoczucia i rozdrażnienia. W kurzu zawarte są resztki jedzenia, drobniny włosów ludzkich i sierści zwierząt, resztki martwych owadów oraz złuszczonej ludzkiej naskórek, który stanowi pożywienie dla roztoczy. Odchody roztoczy kurzu domowego są bardzo groźnym alergenem. W tradycyjnym odkurzaczu w worku jest ciemno, ciepło i cała masa pożywienia dla bakterii i roztoczy. Włączając go rozsiewamy i rozdmuchujemy bardzo duże ilości roztoczy i ich odchodów oraz drobnego kurzu po całym pomieszczeniu. A zatem odkurzacz czy „zakurzacz”?

Weź głęboki oddech

W dobie walki z alergiami proponujemy nowoczesne urządzenie wodne z separatorem, którego rozwiązania technologiczne całkowicie odróżniają je od tradycyjnych odkurzaczy, czyli („zakurzaczy”). Roboclean to urządzenie przeznaczone do czyszczenia powietrza z kurzu, pyłów i wszelkiego rodzaju alergenów. Przy pomocy Robocleana można czyścić podłogi, dywany, materace łóżek, tapicerowane meble, pościel, ściany, firany oraz tapicerki.

W urządzeniu zastosowano wyjątkową technologię wirującego separatora, który obracając się z bardzo dużą prędkością oddziela kurz od powietrza i topi go w pojemniku z wodą. Właśnie tym Roboclean różni się od tradycyjnych odkurzaczy, które wyposażone są w worki przepuszczające drobną, szkodliwą kurz z powrotem do otoczenia. Osoby cierpiące z powodu alergii powinny stosować Robocleana do codziennego oczyszczania powietrza z kurzu i alergenów. Urządzenie to służy również do aromaterapii, dzięki możliwości dodania do wody aromatycznych olejków, np. eukaliptusowego, czy miętowego. Za każdym razem gdy wylewamy wodę z Robocleana pozbywamy się pochłoniętych przez nią alergenów. Roboclean to wyjątkowe urządzenie czyszczące, które zasysa powietrze zanieczyszczone kurzem, roztocznymi i ich odchodami oraz alergenami oczyszcza je za pomocą separatora i wody, po czym oddaje do pomieszczenia czyste, pachnące, optymalnie nawilżone i właściwie zjonizowane.



Producenci odkurzaczy prześcigają się w produkcji urządzeń próbujących sprzątać kurz domowy. Jednak większość odkurzaczy workowych to „zakurzacze”, które zamiast usuwać, zdecydowanie zwiększają ilość drobnego kurzu w pomieszczeniach.



Więcej informacji na temat urządzenia można znaleźć na stronie www.roboclean.pl.